



Département de l'économie, de l'énergie et du territoire
Service de l'agriculture
Office de l'économie animale

Departement für Volkswirtschaft, Energie und Raumentwicklung
Dienststelle für Landwirtschaft
Amt für Viehwirtschaft

**CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS**



Attestation d'abattage

pour l'animal suivant :

Abschlachtungsbescheinigung

für das nachfolgende Tier :

Place de réception / Annahmeplatz

BDTA, signe / Ohrenmarke (TVD), Zeichen

Acheteur / Käufer

Date / Datum

Délai d'abattage / Abschlachtungstermin : 10 jours/Tage

L'abattoir soussigné certifie que cet animal
a été abattu

Der unterzeichnende Schlachthof bescheinigt,
dass dieses Tier geschlachtet wurde

Date de l'abattage / Abschlachtdatum

Sceau / Stempel

.....

.....

Signature / Unterschrift

.....

Cette attestation dûment remplie et signée est à envoyer à
l'adresse suivante :

Service de l'agriculture
Office de l'économie animale
Case postale 437
1951 Sion

L'acheteur reste dans tous les cas responsable de l'envoi,
dans le délai prescrit, de l'attestation d'abattage remplie en
bonne et due forme. Si ledit document n'est pas fourni dans
les délais, l'acheteur doit rembourser le subside d'élimination
accordé et payer les frais.

Diese ausgefüllte und unterzeichnete
Abschlachtungsbescheinigung ist an folgende Adresse zu
senden :

Dienststelle für Landwirtschaft
Amt für Viehwirtschaft
Postfach 437
1951 Sion

Der Käufer ist auf jeden Fall für die termingerechte Sendung der
ausgefüllten Abschlachtungsbescheinigung verantwortlich. Wenn
das Formular nicht in der Frist beschafft werden kann, ist er zur
Rückerstattung des Ausmerzbeitrages verpflichtet und hat die
zusätzlichen Kosten zu tragen.